EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 5. 7. 2021
COM(2021) 356 final

ANNEX

PRÍLOHA

k návrhu

nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013, pokiaľ ide o obmedzenia prístupu do vôd Únie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

PRÍSTUP K POBREŽNÝM VODÁM V ZMYSLE ČLÁNKU 5 ODS. 2

1. Pobrežné vody Írska

a) PRÍSTUP PRE FRANCÚZSKO

Zemepisná oblasť	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Írska (6 až 12 námorných míľ)		
1. Erris Head – smerom na severozápad Sybil Point – smerom na západ	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
	homáre	neobmedzený
2. Mizen Head – smerom na juh Stags – smerom na juh	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
	homáre	neobmedzený
	Makrela atlantická	neobmedzený
3. Stags – smerom na juh Cork – smerom na juh	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
	homáre	neobmedzený
	makrela atlantická	neobmedzený
	sleď atlantický	neobmedzený
4. Cork – smerom na juh, Carnsore Point – smerom na juh	všetky druhy	neobmedzený
5. Carnsore Point – smerom na juh, Haulbowline – smerom na juhovýchod	všetky druhy, s výnimkou mäkkýšov, kôrovcov a ostnatokožcov	neobmedzený

b) PRÍSTUP PRE HOLANDSKO

Zemepisná oblasť	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Írska (6 až 12 námorných míľ)		
1. Stags – smerom na juh Carnsore Point – smerom na juh	sleď atlantický	neobmedzený
	makrela atlantická	neobmedzený

c) PRÍSTUP PRE NEMECKO

Zemepisná oblasť	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Írska (6 až 12 námorných míľ)		

1. Old Head of Kinsale – smerom na juh Carnsore Point – smerom na juh	sleď atlantický	neobmedzený
2. Cork – smerom na juh Carnsore Point – smerom na juh	makrela atlantická	neobmedzený

d) PRÍSTUP PRE BELGICKO

Zemepisná oblasť	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Írska (6 až 12 námorných míľ)		
1. Cork – smerom na juh Carnsore Point – smerom na juh	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
2. Wicklow Head – smerom na východ Carlingford Lough – smerom na juhovýchod	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený

2. Pobrežné vody Belgicka

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
3 až 12 námorných míľ	Holandsko	všetky druhy	neobmedzený
	Francúzsko	sleď atlantický	neobmedzený

3. Pobrežné vody Dánska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Severného mora (dánsko-nemecká hranica po Hanstholm) (6 až 12 námorných míľ)			
Dánsko-nemecká hranica po Blåvands Huk	Nemecko	platesotvaré	neobmedzený
		krevety	neobmedzený
	Holandsko	platesotvaré	neobmedzený
		súmerné ryby	neobmedzený
Od Blåvands Huk po Bovbjerg	Belgicko	treska škvrnitá	neobmedzený len od 1. júna do 31. júla
		treska jednoškvrnná	neobmedzený len od 1. júna do 31. júla
	Nemecko	platesotvaré	neobmedzený

	Holandsko	platesa veľká	neobmedzený
		soley	neobmedzený
Od Thyborøn po Hanstholm	Belgicko	treska merlang	neobmedzený len od 1. júna do 31. júla
		platesa veľká	neobmedzený len od 1. júna do 31. júla
	Nemecko	platesotvaré	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		treska škvrnitá	neobmedzený
		treska tmavá	neobmedzený
		treska jednoškvrnná	neobmedzený
		makrela atlantická	neobmedzený
		sleď atlantický	neobmedzený
		treska merlang	neobmedzený
	Holandsko	treska škvrnitá	neobmedzený
		platesa veľká	neobmedzený
		soley	neobmedzený
Skagerrak (od Hanstholm po Skagen) (4 až 12 námorných míľ)	Belgicko	platesa veľká	neobmedzený len od 1. júna do 31. júla
	Nemecko	platesotvaré	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		treska škvrnitá	neobmedzený
		treska tmavá	neobmedzený
		treska jednoškvrnná	neobmedzený
		makrela atlantická	neobmedzený
		sleď atlantický	neobmedzený
		treska merlang	neobmedzený
	Holandsko	treska škvrnitá	neobmedzený
		platesa veľká	neobmedzený
		soley	neobmedzený
Kattegat (3 až 12 námorných míľ)	Nemecko	treska škvrnitá	neobmedzený

		platesotvaré	neobmedzený
		homáre	neobmedzený
		sleď atlantický	neobmedzený
Severne od Zeeland k rovnobežke so zemepisnou šírkou prechádzajúcou majákom Forsnæs	Nemecko	šprota severná	neobmedzený
Baltské more (vrátane Beltov, Sundu, Bornholmu) (3 až 12 námorných míľ)	Nemecko	platesotvaré	neobmedzený
		treska škvrnitá	neobmedzený
		sleď atlantický	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		úhor európsky	neobmedzený
		Lososy	neobmedzený
		treska merlang	neobmedzený
		makrela atlantická	neobmedzený
Skagerrak (4 až 12 námorných míľ)	Švédsko	všetky druhy	neobmedzený
Kattegat (3 až 12 námorných míľ[1])	Švédsko	všetky druhy	neobmedzený
Baltské more (3 až 12 námorných míľ)	Švédsko	všetky druhy	neobmedzený

[1] Merané od pobrežnej čiary.

4. Pobrežné vody Nemecka

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Severného mora (3 až 12 námorných míľ) všetky pobrežia	Dánsko	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		piesočnice	neobmedzený
	Holandsko	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
		krevety	neobmedzený
Dánsko-nemecká hranica k severnému cípu ostrova Amrum na 54° 43' s. š.	Dánsko	krevety	neobmedzený
Pobrežie Baltského mora (3 až 12 námorných míľ)	Dánsko	treska škvrnitá	neobmedzený
		platesa veľká	neobmedzený
		sleď atlantický	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		úhor európsky	neobmedzený
		treska merlang	neobmedzený
		makrela atlantická	neobmedzený

5. Pobrežné vody Francúzska a zámorských departementov

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Severovýchodné pobrežie Atlantiku (6 až 12 námorných míľ)			
Belgicko-francúzska hranica po východ departementu Manche (ústie Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" s. š. – 1°2' z. d. smerom severoseverovýchod)	Belgicko	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
		hrebeňovkovité	neobmedzený
	Holandsko	všetky druhy	neobmedzený
Od Dunkerque (2° 20' v. d.) po mys Cap d'Antifer (0° 10' v. d.)	Nemecko	sleď atlantický	neobmedzený len od 1. októbra do 31. decembra

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Atlantiku (6 až 12 námorných míľ)			
Španielsko-francúzska hranica po 46° 08' s. š.	Španielsko	sardela európska	cielený rybolov, neobmedzený len od 1. marca do 30. júna
			rybolov na získanie živej návnady len od 1. júla do 31. októbra
		sardinky	neobmedzený len od 1. januára do 28. februára a od 1. júla do 31. decembra
			Činnosti vzťahujúce sa na uvedené druhy sa okrem toho musia vykonávať v súlade s činnosťami vykonávanými v roku 1984 a v rámci ich limitov
Pobrežie Stredozemného mora (6 až 12 námorných míľ)			
Španielska hranica/mys Leucate	Španielsko	všetky druhy	neobmedzený

6. Pobrežné vody Španielska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Pobrežie Atlantiku (6 až 12 námorných míľ)			
Francúzsko-španielska hranica po maják na myse Mayor (3° 47' z. d.)	Francúzsko	pelagické druhy	neobmedzený v súlade s činnosťami vykonávanými v roku 1984 a v rámci ich limitov
Pobrežie Stredozemného mora (6 až 12 námorných míľ)			
Francúzska hranica/mys Creus	Francúzsko	všetky druhy	neobmedzený

7. Pobrežné vody chorvátska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
12 míľ vymedzených v morskej oblasti patriacej pod zvrchovanosť Chorvátska severne od rovnobežky 45 stupňov a 10 minút severnej šírky, pozdĺž západného pobrežia Istrie, od vonkajšej hranice pobrežného mora Chorvátska, kde sa táto rovnobežka dotýka pevniny západného pobrežia Istrie (Mys Grgatov rt Funtana)	Slovinsko	druhy žijúce pri morskom dne a malé pelagické druhy vrátane sardiniek a sardel	100 ton pre maximálne 25 rybárskych plavidiel vrátane 5 rybárskych plavidiel vybavených vlečnými sieťami

8. Pobrežné vody Holandska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
(3 až 12 námorných míľ) celé pobrežie	Belgicko	všetky druhy	neobmedzený
	Dánsko	druhy žijúce pri morskom dne	neobmedzený
		šprota severná	neobmedzený
		piesočnice	neobmedzený
		stavridy	neobmedzený
	Nemecko	treska škvrnitá	neobmedzený
		krevety	neobmedzený
(6 až 12 námorných míľ) celé pobrežie	Francúzsko	všetky druhy	neobmedzený

9. Pobrežné vody Slovinska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
12 míľ vymedzených v morskej oblasti patriacej pod zvrchovanosť Slovinska severne od rovnobežky 45 stupňov a 10 minút severnej šírky, pozdĺž západného pobrežia Istrie, od vonkajšej hranice pobrežného mora Chorvátska, kde sa táto rovnobežka dotýka pevniny západného pobrežia Istrie (Mys Grgatov rt Funtana)	Chorvátsko	druhy žijúce pri morskom dne a malé pelagické druhy vrátane sardiniek a sardel	100 ton pre maximálne 25 rybárskych plavidiel vrátane 5 rybárskych plavidiel vybavených vlečnými sieťami

10. Pobrežné vody Fínska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Baltské more (4 až 12 námorných míľ)[2]	Švédsko	všetky druhy	neobmedzený

[2] 3 až 12 míľ okolo ostrovov Bogskär.

11. Pobrežné vody Švédska

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Skagerrak (4 až 12 námorných míľ)	Dánsko	všetky druhy	neobmedzený
Kattegat (3 až 12 námorných míľ[3])	Dánsko	všetky druhy	neobmedzený
Baltské more (4 až 12 námorných míľ)	Dánsko	všetky druhy	neobmedzený
	Fínsko	všetky druhy	neobmedzený

12. Pobrežné vody Grécka

Zemepisná oblasť	Členský štát	Druh	Význam alebo osobitné charakteristiky
Iónske more 6 až 12 námorných míľ v gréckych pobrežných vodách	Taliansko	hlavonožce kôrovce druhy žijúce pri morskom dne malé pelagické druhy	maximálne 68 plavidiel
Na juhojuhovýchod od ostrova Kréta (východne od 26° 00' 00" v. d.) 6 až 12 námorných míľ v gréckej výhradnej hospodárskej zóne			
Na juhojuhovýchod od ostrova Koufonisi 6 až 12 námorných míľ v gréckej výhradnej hospodárskej zóne			
Na juhojuhozápad od ostrova Kasos 6 až 12 námorných míľ v gréckej výhradnej hospodárskej zóne			
Na juhojuhovýchod od ostrova Karpathos 6 až 12 námorných míľ v gréckej výhradnej hospodárskej zóne			
Na juhojuhozápad (západne od 27° 59' 02.00" v. d.) od ostrova Rhodos 6 až 12 námorných míľ v gréckej výhradnej hospodárskej zóne			

“

3 Merané od pobrežnej čiary.